

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta forma puede usarse para ajustarse con el Estandar de Comunicacion de Peligro de OSHA, 29 CFR 1910.1200. La información requerida por el Estandar 1910.1200(g) debe aparecer en esta forma para ser valida. Consulte el Estandar para requerimientos especificos. Nota: Espacios en blanco no estan permitidos. Si algun articulo no aplica, o la información no esta disponible se debe indicar en el epacio.

Nombre Identificación rápida/Nambre común:  
COMBUSTIBLE A BASE DE DIETYLENE  
GLYCOL LIQUIDO PARA CALENTAR  
ALIMENTOS: H0001, H0002, H0005, H0006,  
H0007, H0008, H0010, H0022, H0024, H0026,  
H0048, H0055, H0076, H0080, H0086, H0200,  
H0218, H0220, H0318, H0500, H0518, H1200,  
H20148

### SECCION 1 – IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA Y DEL PRODUCTO QUIMICO

NOMBRE DEL FABRICANTE:

Candle Lamp Company

1799 Rustin Avenue,

Riverside, CA 92507

Principalmente para Servicio de Alimentos

Numeros de telefono para emergencias las 24 horas:

1-800-255-3924 o 1-813-977-3668 (EUA)

Número de teléfono para información: 1-951-682-9600 (EUA)

No aplicable

Fecha de expedición: 8/06/99

REV. 8/02/05

Nombre de origen: Diethylene Glycol (líquido)

### SECCION 2 – COMPOSICION / INFORMACION DE INGREDIENTES

Ingredientes

CAS No.

% en peso

Diethylene Glycol

111-46-6

99-100

### SECCION 3 – IDENTIFICACION DE RIESGOS

Efectos Potenciales a la Salud:

Puede causar irritación por todas las rutas de exposición. Inhalación ó ingestión puede causar dolor gastrointestinal, sintomas del sistema nervioso, depresión, riñon y daños al hígado o la muerte. No es para uso del fabricante en comida o farmacéuticos donde ethilene glycol (mono.DI o TRI) puede ser ingerido.

Apariencia

Transparente, sin color, liquido poco viscoso con ningún olor distinguido.

Rutas de Entrada

Piel, Ingestión, Inhalación

Organos Afectados

Sistema Central Nervioso, Hígado, Riñon

Irritación

Ojos, vía respiratoria

Capacidad de Sensibilidad

No se sabe

Efectos Reproductivos

Sugiere causar efectos adversos en el sistema reproductivo y puede causar defectos al nacer en animales de laboratorio.

Información de Cáncer

No se sabe ser canceroso.

Ojos:

Puede ser irritante.

Piel:

En caso de sobreexposición severa material en gran cantidad puede ser absorbida y causar lesión sitemica.

Ingestión:

Los síntomas del Sistema Central Nervioso son similares a los de inhalación; seguido por respiración rápida, aumenta el latido del corazón, posibilidad de disminución de volumen de la orina y acidosis metabólica.

Inhalación:

Puede causar síntomas del sistema nervioso, depresión incluyendo dolor de cabeza, maréas, nauseas, sentir perder el balance, somnolencia, disturbios visuales, pérdida del conocimiento o la muerte.

Por la presión baja del vapor, inhalación del vapor no es muy posible exepcto a temperaturas elevadas.

Síntomas de Exposición.

Prolongadas o repetidas inhalaciones e ingestiones pueden resultar problemas en el hígado y riñones.

Materiales Sinergicos

No se sabe

Condiciones médicas que agraban por la Exposición.

Desordenes ya existentes pueden agravarse en el hígado y riñones.

<b>SECCION 4 – PRIMEROS AUXILIOS</b>	
Ojos	Inmediatamente enjuague los ojos directamente en el agua por 15 minutos, deteniendo los párpados abiertos para asegurar que la irritación sea completa en el ojo y el tejido. Si la irritación persiste consulte atención médica.
Piel	Lave completamente con agua y jabón. Lave la ropa antes de reusarse. Si hay irritación, obtenga atención médica.
Ingestión	No dar nada a través de la boca. Si el individuo está inconsciente. Si es tomado no induzca vómito. Dar cantidades grandes de agua. (Si hay leche, dar varios vasos). Si hay vómito espontáneamente mantenga el conducto de aire libre y dar más agua. Obtenga atención médica inmediatamente.
Inhalación	Mueva a una área de aire fresco. Si la respiración se dificulta, administre oxígeno por una persona entrenada. Si esta termina administre respiración artificial. Obtenga atención médica inmediatamente.
Nota para el Doctor	Puede causar edema pulmonar. Cuando es tomado este producto es tóxico para los riñones y puede causar acidosis metabólica.

<b>SECCION 5 – MEDIDAS CONTRA INCENDIO</b>			
Punto de Inflamación	Copa cerrada 280 °F (138°C)		
Temperatura de Autoignición	444 °F (230 °C)		
Método	Pensky-Marins Taza Cerrada		
Riesgo de Fuego y Explosión	Rocio de diethylene glycol en el aire tiene peligro moderado de explosión y fuego.		
Forma de Extinción	Espuma, química seca, dióxido de carbono, rocío de agua o niebla		
Procedimiento para combatir el fuego	Use rocío de agua para mantener los recipientes fríos.		
Sensibilidad a emisión estática	No es sensible		
Sensibilidad al impacto mecánico	No es sensible		
Rango NFPA:	Salud - 1	Inflamabilidad - 1	Reactividad - 0

<b>SECCION 6 – MEDIDAS CONTRA DESCARGAS ACCIDENTALES</b>	
Derrames	Absorber derrame líquido con vermiculita, absorbente de piso, u otro material similar. Contenga el derrame con dike para prevenir que entre a los drenajes y alcantarillas.
Para limpieza	Parar la fuente del derrame. Evitar que el material llegue a los accesos de drenaje, alcantarillas y vías fluviales. Prevenir que el derrame no se extienda. Esparcir material absorbente sobre el líquido. Removerlo a contenedores apropiados para disposición.

<b>SECCION 7 – ALMACENAMIENTO Y MANEJO</b>	
Almacenamiento	Almacene los recipientes en un lugar fresco, seco, ventilado, en una área lejos de algún punto de ignición y de materiales incompatibles. Mantenga los recipientes bien cerrados y con la etiqueta apropiada.
Manejo	Evite agitación y calentamiento puede generar rocío y vapores.

<b>SECCION 8 – CONTROLES DE EXPOSICION /PROTECCION PERSONAL</b>	
Controles de Ingeniería	Ventilación general en el cuarto que mantenga los puntos de emisión nivelados de contaminantes en el aire y mantener baja la exposición.
Protección Visual	Use lentes de seguridad contra salpicaduras cuando sea apropiado (ANSI 287.1).
Protección para la Piel	Use guantes resistentes a la química, como de goma, neopreno o vinilo.
Protección Respiratoria	Use respirador apropiado por NIOSH/MSHA siguiendo las recomendaciones del fabricante, para contaminantes emitidos al aire. Para emergencias y concentraciones desconocidas, use respirador aprobado por NIOSH/MSHA con presión positiva. Use equipo protector para respirar que este de acuerdo con 29CFR 1910.134 (Protección Respiratoria).
Otros	Regadera de emergencia y facilidad para lavarse los ojos debe estar cerca (ANSI Z358.1).

<b>SECCION 9 – PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS</b>	
Apariencia y Olor	Transparente, sin color, líquido, poco viscoso, sin ningún olor distinguido.
Olor Umbral	No hay determinación.
Gravedad Específica (agua=1)	1.118 at 20°C

Presión de Vapor	<0.01 mm Hg @ 20°C
Densidad Especifica de Vapor (AIRE=1)	3.66
Densidad Especifica de Vapor (Libras/gal)	9.3 libras/gal.@15.6°C
Porcentaje Volatil	Esencialmente zero
Punto de Evaporización	No esta determinado
pH	No esta disponible (no es acuoso)
Punto de Congelación	17.6 °F
Punto Ebullición	473 °F (245 °C)
Solubilidad en Agua	(% por peso) Completo
Octanol/Division Coeficiente de Agua	1.4 a -1.9
Temperatura Terminal de Descomposición	No esta determinada
Otros	No estan disponibles
VOC (g/lpor peso):	1118

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Polimerización Peligrosa	No ocurrirá
Descomposición Peligrosa:	Puede formar: Monóxido de Carbono y Dioxido de Carbono.
Estabilidad Química	Estable
Incompatibilidad	Evite el contacto con: Oxidantes Acidos Alcalinos

#### 11. INFORMACION TOXICOLOGIA

<p><b>En vitro</b>, no hay evidencia de muerte, cancerigeno, ó efectos diversos en la reproducción en el estudio de animales.</p>	Oral Agudo LD50	Rata	12500mg/kg
	<p>DERMAL AGUDO LD50 Inhalación aguda LCLo Irritación Primaria Piel Irritación Primaria del Ojo</p>	Humano	1000mg/kg
		Conejo	12000mg/kg
		Ratón, 2hrs	130 mg/m3
		Conejo	Leve
		Conejo	Leve

#### 12. INFORMACION ECOLOGICA

	Soluble en agua, pruebas de laboratorio indican que DEG no es significativamente toxico en pescados o invertebras aquaticas. Mientras que no haya datos de DEG no produce toxicidad en la vida salvaje. Las pruebas de laboratorio en ratas indicanque no debe de ser tóxico en mamiferos. D.E.G. se considera ser moderadamente biodegradable.
--	---

#### 13. INFORMACION SOBRE DISPOSICION

Disposición:	Disposición acorde con: Las Regulaciones Federales, Estatales y Locales.
--------------	--

#### 14. TRANSPORTE

Información DOT	No es regulado
-----------------	----------------

#### 15. INFORMACION REGULATORIA

Regulaciones Federales U.S.

Los estándares de Osha, CFR1910.1200 requiere que se proporcione información a los empleados de los peligros de la química esto se proporciona por un programa de comunicación que incluye etiquetas, hojas de datos sobre la seguridad de los materiales, entrenamiento y tener acceso a los expedientes escritos. Nosotros les pedimos que ustedes y también es su obligación legal proporcionar esta hoja sobre datos de la seguridad de los materiales a sus empleados.

Para ayudar a nuestros clientes con cumplir con los requisitos y regulaciones, SARA titulo II Características de Peligro de este producto son indicadas abajo. Si la palabra "SI" aparece a lado de cualquier categoría, este producto puede ser reportado por ustedes por los requerimientos de 40.CFR.370. Por favor consulte estas regulaciones para obtener los datos.

Este producto contiene química tóxica que es sujeta a reportación por los requerimientos de la Sección 313 de el Título III de la Emilde del Superfund y Reautorización del Acto de 1986 y 40 CFR 372. Vea Sección 2, Lista Leyenda 02.

## **16. OTRA INFORMACION**

La información contenida en estas hojas es cierta pero no garantiza ser originada por la Compañía ó no. Para información de los recipientes se aconseja confirmar por adelantado la necesidad de información actualizada aplicable, con situaciones adecuadas para los requerimientos y circunstancias.